

اورنبورغ
وباشقە شەھەرگە
بىلا تەفرىق

سەنەك بەھاسى ۵۰ موم ۵۰ تىن
ياروم سەنەك گى ۳
اۈچ آباغى ۱ ۵۰

اورنبورغ ژورنال
«دېن ومەيشت»
تېلېفون نومۇر ۲۸۶
برەھلاب ۱۵ تىن.

اولا دنع الله الناس بعضهم ببعض لهدمت صوامع
وبيع وصلوات ومساجد يذكر فيها اسم الله
كثيرا واينصرون الله من ينصروه ان الله لقوى عزيز

زەمان تەسەببىسى ۳۱ دېكابر ۱۹۰۷ سەنە

دېن ومەيشت

۱۰ نچى سەنە دوامى

ھەفتەدە بىر ھەپتە يىلغە ايلالى نەسخە نەشر اولنور، دىنى
عادى و سىياسى ژورنالدر.

بىبارلىگان يازوارنى
اوز ئارزۇرگە ادارە
اختيارلىدر. باصلەغان
يازولر كىرو قايتارلماز.
مارفەسىز خەتلەر قىبول
ايدىلمى آدرس آلماشتروغە
۳۰ تىن آلتور.
آدرىسىنى آچق
يازولرى اوتتلا.
آدرىسىز ماقالار
درج ايدىلمان.

برەھلاب ۱۵ تىن

اورنبورغ وباشقە بىرە اولان شا كر دلرگە بىلا تەفرىق يىلغە ۵ موم

مشايە

الشيخ محمد راد الهكى جناب لرېنك «مشايە حزب
الرحمن ومدافعة حزب الشيطان» نام رسالەسى نىڭ
۱، ۲، ۳، نچى جزئىلىرى باصلوب چىقىدى.
رسالە ھوسى بىيگى طرفىدىن ميدانە قويلغان
تارىخ اديان مەسئەلىسى ورحمت الھىيە ھومىيىتى نظرىيە
لرېنە ردىيە اولو امليلە تەلىفى ايدلوب ھەركم آنگلار لىق
صورتدە يازلغان. مەلوم مەسئەلەر بىرلن اعتقادى چوالغان
واو مەسئەلدە حەقىقت نەدىن عبارت ايدىكىنى آنگلاودە
كوكلى ترددە اولان تۇركى طانىغان كشىلەرە بورسالەنى
بىر نەسخە اويلرندە توتو لازمدر.
بەھارى ھەرجزئى ۱۵ شەھەرە، پوچتە ايلە ۱۷ شەھەرە.

ھلاكت كە قارشى اۈچنچى اۈوم

اۈچنچى اۈوم روس ھەرىكەتلىرىنىڭ ۋە شەھەر پىرافىسەرلىرىنىڭ
ھۆكۈمى نەشرىيات و تەلىفاتلرندىن چو پىلان بى تانارچەغە تەرجىمە ايدىلىدى.
مەندىجاتى؛ ئولمانلى اچمىلىكلار و آنارنىڭ تەركىبى ھەم تەئىر و ضررلىرى،
اسپىرتلى اچمىلىكلرنىڭ تەركىبى و ايسرتو كىفەيتلىرى آراقى توغلىرى،
آلقاغول اعضالرغە نىچك تەئىر ايتە؟ و نىچك بەدىگە صەيفىلك
كىتەرە؟ آراقى نىڭ فارغە تەئىرى. آراقى نىڭ باورغە تەئىرى، بىورگە
ضررى. اسپىرتنىڭ قان ھەركەتىنە تەئىرى، آراقى نىڭ اۈپكە گە
تەئىرى، اسپىرتنىڭ طامرلرغە تەئىرى، ھەمى كە تەئىرى، اچو
سەببى كشىنىڭ ھەقىقەت سەزلىنى، فرانسىيە پىرافىسەرلىرىنىڭ سوزلىرى،
طالستوى و نىقراستى شەھەرلىرى، اچكان كشىنى دوالا و روشى، اچكان
كشىنىڭ ھەيات و مەيشتى روس تۈركى ھەرىكەتلىرى روس ياپون ھەرىكەتلىرى
اچوسببى قىرلوچىلر و غىرلر... بەھاسى ۵۸ پوچتە ايلە ۱۰.

سەھىفەلەر

t.me/sehifeleribiz
u.u8686@gmail.com

اۈچنچى مرتبە ا كمال ايتلوت باصلدى

فەرست

مەسئە

مىزان يا مەكە

اىضاج

يولدىزغە

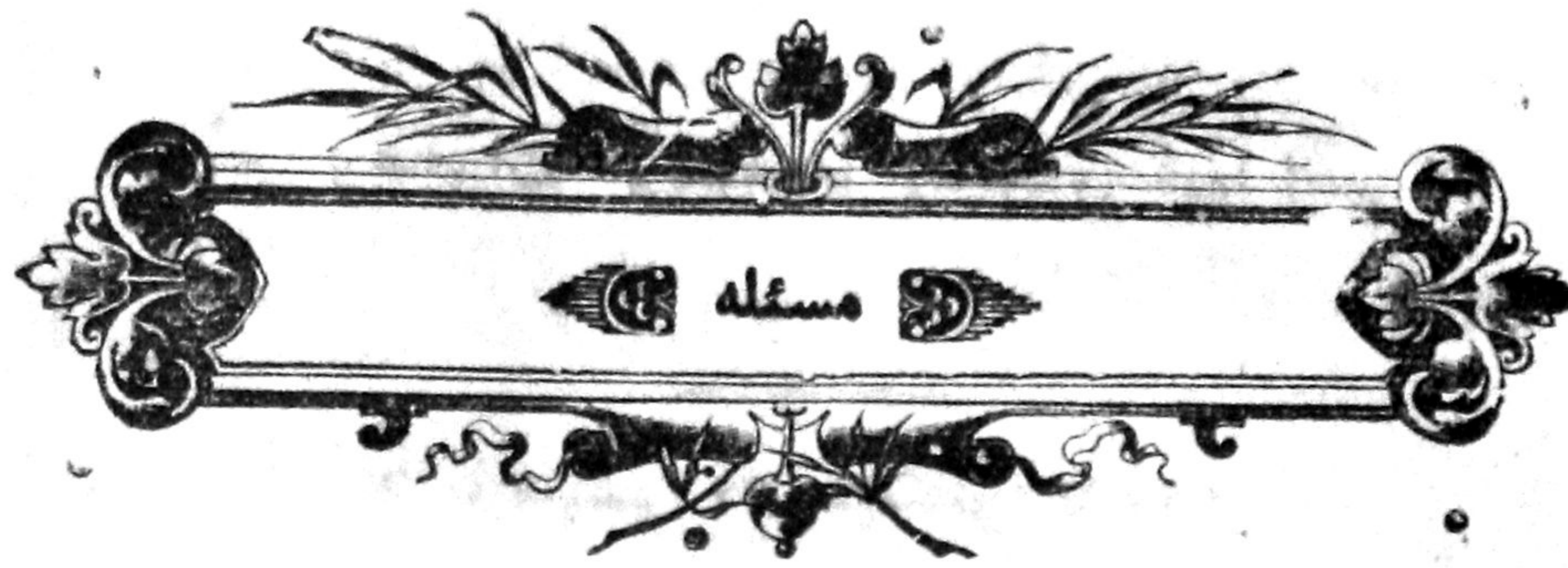
الشيخ زين الله حضرت

تورلى خىبرلر.

ھوقش خىبرلرى

اورنبورغ خىبرلرى





مسئله

اوچقورغانلىك ا. افندى طرفىدىن سؤال:

محترم محرم افندى نوبانده گى اوزمچه حل فيلا
آلماغان سؤاليه قارشو معتبر ژورنالگىز آرقلى مفصل
جواب بىروژنى عاجزانه اوتنم!

جهعه - اوقور اوچون حكومت طرفىدىن
اذنلى خطيبى بولماسه جهعه نمازى اوقو درست توگل
ديگانسىز ايمى بتون تركستان ولايتىده ديورلك
تورك مسلمانلارمز اورطاسنده حكومت طرفىدىن اذنلى
امام خطيب بر بولسون بوقدر. بونلارنىڭ امامى عوام
اورطاسنده سايلانوبغنه امام بولادىر. امام بولغان
ذاتلارنىڭ اماملى لايىقى ايكانى نه ده حكومت طرفىدىن
ونده دوخاونوى صابرانيه «مفتى» طرفىدىن تصديق
ايداماشدىر. ايمى بونلار هر قايسى اوزىنىڭ محل سنىك
جهعه نمازى اوقيلار منه شول اوقولغان جهعه نمازى
نمازدىن كينهمى موگا شريعت كتابلارنده بول بارمى؟
جهعه نمازى اوقو ايل اويله نمازى كىشىنىڭ ذمه سندن
ساقط اولورمى؟

اداره

مذكور سؤالنىڭ جوابى: تور كستانلى مسلمانلار
ايسكى زمانلارده اوزلارنىڭ حاكاملرى ودين باشلىقلارى
طرفىدىن اداره قىلىنوب كېلىگانلار آلارنىڭ قاضىلارى
مفتى لارى و امام خطيبلارى و مسجد جامع لارى لاشك بولغان
دينى (جهعه) عيد، نكاح، ميراث، مسجد صالو خطيب

تعيين ايتو كېلى (آيىن لارنى اجرا ايتوب كېلىگانلار
بيوك روسيه دولتىنه قوشلارقلرى وقت شولوق حاللارنىق
اۆلگىچە قالدراغانلار. روسيه حكومتى آلارنىڭ دينى آيىن
وهر اسملارينه تعرض ايتمه گان دىب بلهمز. اش بيله
بولغانده البته تور كستانلى مسلمانلارنىڭ دينى مراسم-
لارى وشول جەلەدن خطيب لار نصب ايتمهك و مسجد
جامع لار احداث ايتمهك حقوقلار يده دولت روسيه حكوم-
متىدىن تصديق ايتلگان بولادىر. بناء عليه آلارنىڭ اوز
آرالارنىڭ خطيبلىق منصبىنه بالاتفاق تعيين لارى روسيه
حكومتى طرفىدىن ضمنا تصديق ايدالگان بولادىر.
مادامكه حكومت صراحتا منع ايتمهسه شول روشلى
اداء قىلوب تورولارى درست بولورغە قىوشلى.
مسجد جامع لارى بولغان الوغ قىر يەردە كچك قىر يە-
لردە توگل، بفرض حكومت جانبىدىن جهعه اوقودىن
منع ايدلسه منع سىك بر مقبول سبب كه مېنى بولسه اول
وقت شول منع ايدلمش اورنده غنه درست بولماس.
اگرده حاكمنىڭ منعى مطلق تعنت و ضرر قىدى ايله گنە
اولسه اول وقت قىوشلى اورنىدىن رخصت صورارغە
قالادىر. همان وظيفه دينىنى اداء فيلا تورمق درستىر
ضرورە بولغاندىن. شولا يوق سوكره احداث ايدلگان
جامع لارده اوقو درستىر. چونكه مسجد صالورغە
حكومت طرفىدىن بېرلگان رخصت و اذن شوگا تعيين
ايدلگان خطيبنىڭ خطبه وجهه ادا سېنه اذن بولادىر.
شول اذن ھېشە بطريق الاستصحاب باقىدىر. هر خطيب

لو چون اذن صور من لازم دگلسر.

رواية (في معراج الدراية عن المسبوط البلاد التي في ايدي الكفار بلاد الاسلام لبلاد العرب لانهم لم يظهروا فيها حكم الكفر بل القضاة والولاة مسلمون يطيعونهم عن ضرورة اوبدونها وكل مصرفيه وال من جهتهم يجوز له اقامة الجمع والاعباد والحد وتقليد القضاة لاستيلاء المسلم عليهم فلو الولاة كفارا يجوز للمسلمين اقامة الجمعة ويصير القاضى قاضيا بنراضى المسلمين ويجب عليهم ان يلتمسوا واليامسما انتهى) ابن عابدين في فصل الجمعة صحيفه ٨٣٢ ج اول. (الامام اذا منع اهل مصر ان يجمعوا لم يجمعوا كما ان له ان يهصر موضعا كان له ان ينهاهم. قال الفقيه ابو جعفر رحمة الله عليه هذا اذا نهاهم مجتهدا بسبب من الاسباب او اراد ان يخرج ذلك الموضوع من ان يكون مصرا فاما اذا كان فهي متعنتا و اضارا بهم فلهم ان يجمعوا على رجل يصلى بهم الجمعة. قاضيان صحيفه ١٣٨ ج ١.)

(وفي النجعة في تعداد الجمعة للعلامة ابن جرير باش احد شيوخ مشايخي ان اذن السلطان او نائبه انما هو شرط لاقامتها عن بناء المسجد ثم بعد ذلك لا يشترط الاذن لكل خطيب فاذا قرر الناظر خطيبا في مسجد فل اقامتها بنفسه وبنائبه وان الاذن منسحب لكل من خطب اى باذن الاول. وعبارته والحاصل ان حق التقدم في امامة الجمعة حق الخليفة الا انه لا يقدر على اقامة هذا الحق بنفسه في كل الامصار فيقيهها غيره بنيايته فالسابق في هذه النيابة في كل بلدة الامير الذي ولى تلك البلدة ثم الشرط ثم القاضى ثم الذى ولاه قاضى القضاة وفي العتابة عن ابن المبارك الشرط اولى من القاضى وفي الخانية الامام اذا احدث بعد ماصلى ركعة من الجمعة فتقدم واحد من القوم لا بتقديم احد لانجوز صلاتهم خلفه وان قدمه واحد من جماعة السلطان فمن فوض اليه امر العامة

يجوز واذا عرفت هذا فيتمشى عليه ما يقع في زماننا هذا من استيفان السلطان في اقامة الجمعة فيها يستجوز من الجوامع فان اذنه باقامتها في ذلك الموضوع اربه مصحح لاذن رب الجامع لمن يقيه خطيبا ولاذن ذلك الخطيب لمن عساه ان يستنبيه ولا يكون ذلك اذنا المجهول ليقع فاسدا على ما توهمه البعض لانه لا بد ان يسأل السلطان في ذلك شخص معين بالضرورة لنفسه او لغيره فبروز الاذن يكون على وجه التعيين لا محالة لان الاذن ان كان للسائل فظاهر وان كان لغيره فكذلك لان اذنه يقع اذنا للمستؤل له وهو معلوم عند السائل معين له بل للامام ايضا لان السائل يجرى ذكره عنده بما يصح السؤال له وهو كافي في صحة الاذن فان مثل ذلك كافي في تولية القضاة والولاة الا ترى ان شخصا نائبا عن الامام او قريبا غائبا عن حضرته لو وصف له باوصاف جديدة فولاة حال غيبته عنه صح ولا يشترط معرفة شخصه في صحة توليته له فما بالك بما نحن فيه واذا صح الاذن اعطى لمن اذن له حكم الوالى والقاضى في صحة الافامة منه ومن ياعذن له لان المصحح لصحتها ممن سوى الامام. من الامام والشرطيين والقضاة انما هو اقامة الامام لهم واذنه المحصل لدفع الفتنة الذى هو السبب الداعى لاشتراط الامام في صحة اقامة الجمعة وهو حاصل فيها ذكرنا فلا التفتات لمتعنت والله سبحانه وتعالى اعلم انتهى بحر الرايق صحيفه ١٠٦ ج. ثانى.



میزان یا محاکمه

(اوتگان نومیردن ما بعد)

فاضل حضرت تغییر الشكل لاجل الاکل گنه بولغان وهابی‌ک حالندن ووهابی‌ک مسلکین نشر ایتودن واز کیچسه ایدی او کیچمه چاشیلی حضرت استاذی مرحوم- نك مسلکین ده اولنوب ولی‌ک وظیفه لرینه اوزی ایتگان معنا برله ایهیت بیرسه روزه توتسه، آخره که ایهان ایتسه، زکوة بیرسه، بیش وقت نهارنی مسجده او قورغه عادت ایتسه ابوسعییدن مروی (اذار ایتیم الرجل بعناد المساجد فاشهدوا له بالایهان) حدیث شریفی موجبیله البته فاضل حضرتنی مؤمن و ولی‌دیب حکم ایدوب فاضل حضرتده حقیقتیله الله تعالی‌نك دوستنی دشمان توتودن واز کیچکان بولنور ایدی. با آنکه رسول‌الله‌نك اموه حسنه لرین اختیار ایتمه‌کله و مکتسب دینی احوال و معروف شرعی خیر الخصال التزام ایتگان حالده خانون قزلرینه مسنون امر دینی حجابی ایجاب ایده آلور ایسه کذا و کذا لری ایده آلور ایسه گویا که اصطلاحی معنا مثابه‌سند فاضل حضرتدن کرا- مت صدور ایتگان بولوب بناء علیه فاضل حضرتنی اخص الخواص ولی‌لردن دیبده حکم ایتار ایدک. لکن فاضل حضرت ایجاب شرعی و حجاب دینیبه توغر سنک- غی مسئله‌لرده یا تفصیل یا تنقید ایتوگه هیچک ایهیت بیرمگان بولاسنده اولیاء توغر بسنده آنلرنك کرامتنی جرح قیلوغه کما ینبغی ایهیت و حصر همت ایتمه‌کله همیشه و همیشه یاز غالب‌فنه طور ماقلری شایان تعجبدن. مونه بوسنه ناغنه ۲۱ نچی دیکابر تاریخلو ۲۱۴۷ نچی «وقت» جریده‌سند رضا فاضل حضرت طرفندن ۱۸ نچی دیکابردن جمعیت خیرییه زالنده لیکسیه اوقولغانون یازوب بتون اهل‌الاسلام‌غه جریده آرقلی نشر ایتدیبار. لیکسیه: اولکلردن یاردم استهو و کرامت اولیاء حقیقه

اولنوب، فاضل حضرت فاشنده بوز مانده غی مساهانلرنك کرامات اولیاء حقیقه‌غی اعتقاد لری، اسلامیه‌نك روحینه ضد بولغانی‌مالک، الله‌دن باشقه‌غه صغنو و بندگه عبادت، آخیری شریک‌که قایتوب قالا دیبه‌چی بولا. اوتگانده گی هالهلر. نك کتابارنده «وکرامات الاولیاء حق» دیب یازلغان اعتقادنی باطل اعتقاد بولورون دعوی ایتنه. بر آرز جهل‌لردن صوكت بیک کوب کشیار اکتساب اوچون هنر ایتوب ولی‌ک اتصافیل تاماق طویدررغه (لاجل الاء کل تغییر الشكل) اظهار ایتگان لری- دی. مونه شویل بیک شو ماغنه شو مار توب بیک اوصتاق برله سانی لرمزدن اهل سلوکنی خصوصاً خواجه بهاء- الدین نقشبندنی مسلماننك هیئت اجتماعیه‌سینه ضد و مخالف اختلاچی بلا و قضالرنك رئیس و باشی دیب ملنزه دشمان کورسه توب دشمانلق صفتیله تانوتماقچی بولا. (من عادی لی ولیا فقد آذنته بالحرب) حدیث قدسی موجبیله بی طرفلرنك ده قلم کوچلرنی میدانغه قویارغه مجبور ایتنه. اوزینك باش باشدن علم تحصیل ایتوب چقفان استاذلرندن عبدالفتاح یا که فتاح الدین ایشان حضرتلرن کفر و شرک صفتیله اتصافنی آچوب کورسه‌ته. اوتگانده گی ایشان لقبیل مشهور بولغان استاذ و مدرس لرنك بارچه‌سینه بد گمان قیلماقنی بتون خلق‌غه اوتکاره. فاضل حضرت لیکسیه‌سنی تمام ایتگاندن اون مینوت لرقدری تنفسدن صوكت بومسئل طوغریسنک حضرتنك اوز تلوی بوینچه حاضرین طرفندن بعض بر سوال و اعتراضلر و مناظره‌لر واقع بولنوب مسئله کما ینبغی حضرت طرفندن ابضاح قیلانغان ایهش. مونه لیکسیه شویل ۲۱۴۷ نچی نومیرلی «وقت» جریده‌سند یازلغانچه اولا فالسه بزم قرآن مزچه و اذن شارع حکمیل اولیا دیب تانولغان شیخ لرمزنی و مدرس- لرمزنی جمعیت خیرییه مجلسنده بتون خلق‌غه آنلرنی هیئت اجتماعیه‌گه دشمان صورتیله تانتورغه طرشوب

ایضاح

محترم محمد یوسف حاجی معتبر وقت دہ استیضاح بیورور. مقالہ غایۃ واضح اور غاندین استغرابہی موجب اولدبسدہ مجمل گنہ بیانی مناسب کوردم. ایضاحدین اول «دین و معیشت» دہ مطبعہ خطاسی می یا کہ فصدا اسقاط فیلنگانہی بر جہل فالغاندن تصحیح غہ احتیاج توشدی. عبارہم شویلدر: (مرحوم مفتی سلطانف نك مینیسترستواغہ اشارہسی اهل دیانت و اهل السنہ والجماعت نك نك و آرزوسی سببیل اللہ تعالیٰ نك فضل و عنایتی الی آخرہ در.) مرحوم مفتی حضرت: ۱۹۰۵ نچی یلدہ او فادہ اجتماعزده: ملار مفتی قایغر تکز! من قارتایدم آوروچان بولوب کیتدم مکا مینیستر ایتدی اوز کڈن صوگ مفتی او اوراق کشنی بلدروب قویساگ مینیستر۔ ستواغہ پادشاہ حضرتلرینہ تقدیم و عرض اوچون آسات اولور ایدی دیہ پیتر اغرادقہ بارغاندہ هر وقت صوریلار. منم اورنہہ مفتی حاضرله کز علمادین اولسون بو منصب منم کبک نادانلار اورنی ایہس دیدی. طبیعی بزار حضرت اوز کز بیک یخشی بلہسز مفتی اولورغہ یاغز علماء اولوق کفایہ قیلہی روسچہنی کامل بلگان حکومت نك بوقاری طبقہ لر یلہ اش کورگان ملتیننی سو۔ یگان ذات اولوی تیش. سزار مرکزده طورغانکز دن شویلہ ذوالجناحیننی سزار بلکه طاہورسز دبدک آکا قارشى مفتی مرحوم، من عطاء الله بایزیدف آخوننی لایق کورام دیدی. بزارده «اسلام و پراغربس» و «ردران» نام قالیف لری واسطہ سبیلہ بایزیدف آخوننی بلگانزدن، و پیتر اغراد طرفینہ احتیاج واقع اولسه مرحوم تیزک ایلہ جواب و خدمت کوستر دکندن بیک گوزل او اور دبدک. لکن مع التاعسف یوبیلی چہیتنی وقتنہ قدر مرحوم دار بقایہ ارتحال ایلدی۔ کینہ مفتی حضرت، عطاء الله آخوننی بن مناسب کورادر

لیکسیہ او قوبینہ عقلی و فہمی بار کوسنہ لرنک بی طرفلق صافلاب فالواری ہیچده ممکن توگل. چونکہ قاضی حضرت نك اوزی اینوونچہ آنلرده کرامت اصطلاحی تابولماسدہ کرامات لغوی نك کوبرہ گی یا کہ بار سیدہ تابولغانن انکار ایتہ آلمی تورغاندر. اول انکار ایتسہ بز اظهار ایتہمز. چونکہ سلفارزدن بزم زمانہزہ قدری بولوب اوتکان حضرتلرمز و آنارغہ متابعت ایدوچی امام و مدرس لرمز قایولاری بالمشاہدہ وقایو۔ لری بالمشاہرہ توبہندہ یازلاچق جامع الصغیردن منقول ابو هریرہ روایتلہ مروی حدیث صحیح نك مضمونچہ اتصاف و عامل اولدقلری سایہ سندہ آنلرنی اولیاء دیب تانیورمز. حدیث صحیح نك مضمونی سورہ مائده مذكور (انما ولیکم اللہ ورسولہ) الخ آیت شریفی نك مضمونینہ مطابقتہ اعتباریل بز آنلرنی اولیاء دیب حکم ایتہمز. حدیث صحیح اوشبودر: (۱) ان اللہ تعالیٰ قال من عادى لى وليا فقد اذنته بالحرب و ماتقرب الى عبدى بشيء احب الى مما افترضته عليه وما يزال عبدى يتقرب الى بالنوافل حتى احبه فاذا احبته كنت سمعه الذى يسمع به وبصره الذى يبصر به ويده التى يبطش بها ورجل التى يمشى بها وان سألنى لاعطينه وان استعاذنى لاعينيه).

آخری وار امام عبدالله احمر ف



(۱) بو حدیث نك معنا و تفسیرنی شوگرہ انشاء اللہ بقدر الطاقة یازارمز. بنم اوشبو مقالہ لرمنی یازودن مقصودم بودر کہ اهل طریقتنی تحقیر و تنقیص ایتکان مقاله ارگہ قارشى اظهار نفرت ایدوب (ارحموا عزیز قوم ذل و غنی قوم افتقر و عالما یلعب به الجهال) عبارہ سبیلہ مثنوی دن منقول روایتکہ بناء دیانت اهلینہ الفت و محبت اظهار ایتو وایتدرو یولندہ خدمت کورسہ تودرہ عبدالله احمر ف.

ايدم اول وفات بولدى بالاسى صفا مخدوم نبيچك بولور
ايكان ديديلر. بزار آنا بالاسى آنا سندن صوك «نور» نى
بخشى آلوب بارا پيرى وقتك كور لگان اشار نى صفا مخدوم
هم بخشى تماملاب تورا، اوزى ياش پيتراغرا دنك
يوقارى توبه نينى بخشى بلگان ذات، بيك گوزل ديدك.
مر حوم شوگا قناعت قبلوب قالغاچ، مر حوم نك وفاتى
صوگنده محمد صفا مخدوم حضرت تعيين قبلنغاچ، مفتى
سلطان نك اشارسى ايله ديمگه جساره ايله دم. حاجى
افندى ايتنه: اهل السنة والجماعت كبلر در آنلار؟ ديب اهل
السنة والجماعت و اهل ديانت شول آدملر در موافق
كتاب وسنة، و مطابق اجماع امت اولغان ساتريدى
واشعري مذهبي ديمكل معروف بيان السنة، وفقه الاكبر،
وعقائد نسفيه، وعقائد عضديه، ومساييره، وجوهرة-
التوحيد، وموافق، ومقاصد كبرى كتابلر ده مابين معتقدات
نى اعتقاد ايتگان ونماز و زكوة و روزه حج كبرى
ضروريات دينينى اوزينه لازم باگان اداء قيلغان
و حرام لردن صافلانغان و اداءده و انتهاده قصور قبلسه
اوزينى عيلى و عاصى طانوب الله دن قور قغان كهمسنه لردر.
شو مذكور كتابلار ده مذكور عقيدهلر نى ويرگان مدر-
سه لر حقنده، شاكر دار نك قبلرندن نور ايماننى تماما
سلب قيلدر ايدك، اهل اسلام اولادينى خالص كافر ايتنه
ايدك ديهرك، ميدانغه كتب سماويه الهيه قرآن و توراة
وانجيل و زبورى تحقير ايليان حضرت ابو البشر آدم
عليه السلام و حوا آنامزنى موسى و سليمان عليهما
السلامى هجو ايليان معرى نى و لزوميات نام تناقضياتينى
ابراز و تقديم قبلوچى و بتون دنيا مسلمانلر نك بلديكى
واو گره نديكى ايمان و عقيدده قرآن كريم او گره نكان
ايمان دگلدر و ايمان كتابلارى جانسز و حسز نورسز
نيگسز خالص دين اسلامغه خلاف بر فهرستدر ديه
كتابلار يازوب چو الوچى جو انوچيلار ملاحظه ملاعنه
زنادقه لردر. و شول اهل ديانت اهل السنة والجماعت

دن مر ادم مفتى علماء دن اولسون ديه جهمة ار قيلغان
بعض بيوك شهرار نك علماء كراميدر. و مفتى پيترا-
غراد آخوندى محمد صفا بولسون ايدى ديه خطلار
يازشقان تيليفراملار الشقان اماملاردر. كندمه شو
جهلده نم. شمدى ياش مفتى حضرت تهر نك استقامت
شرعية ده و فقهاء كرام مذهب و مسلكنده دائم، و هابى
وز نديقلر صعبة شررة صبة لريدى حق تعالى مصون
و محفظ اياگاي ايدى بالجاه الهيمدى صلى الله عليه
وسام دعاسنه قالدق آمين بالنبى الامين. و دغى محترم
حاجبهز نك اهل اسلامغه روحانى رئيس ديهك نه ديهك
بولادر سو اينه بر تورلى توجيه معقول طابهدق.
چونكه بزم دين و معيشتنچى ريفلر مز تورلى تورلى
جواب يازديلر. توفيقى توگل شيلار ده هر قوم اختيارلى
تلهسه نينداى لفظ كاهه و جهل استعمال قبله آلادر ديديلر
عليه الصلوة والسلام افندمز نك روح القدس روح القسط
اسمارينه نسبة عالم محمدي ديهك كبرى روح القدس
افندمزه منسوب ديهك اولادر ديديلر. و بعض علماء
بهائم كبرى اولماي بدن تربيه سنه التفانسز اولارق
ملائكه كبرى ذكر تسبيح و عبادت ربانى ايله فنا فى الله اولغان
سببلى روحانى اطلاق نك وجودن بيان قيلديلر. مونلار
جواب تحقيقى در. و ترقى پرور خادم تاناريت كوردك كز
تاتار ياشلرى مطبوعاتك علماءغه روحانى اطلاق قبلد-
يلر جائز اولمسه استعمال فيلماسلار و سز لار آثا سكوت
قياماس ايدكز لكن فيلديلار و سكوت فيلدكز بس
جائز ايهش ديه جواب الزامى بيرديلر. و آخرده بن
فقير مشاكلة استعمال قبلنه ديه جواب بيردم. حال شولاي
بواغاچ جماعه و مسلمانلر هيچ مبهم مشتبه و ملتبس حاله
دگللردر. روحانى رئيس بارن كوروب نورامن مفتى
اهل الاسلام حضرتى در. روسلار و اشى دوخوونى غالاوا
ديلر روحانيلر بار علماء ار مز مسلمانسكى دوخوونى بنستوا
ديلر العاصل حاجينك يوق ديكاني همهسى بار.

شريعتمزده دينهمزده اهل السنة والجماعت مذهبند ديه
مغالطه سی حاجی نك هه سی یولسز برسوزدر. شریعت
غرامز برهونك ذم وهجرینی مشعر بولغان فیبح و فـ
حش دگل عبار هاری مساعددر. حاجی راغب الاصفهانی
سوزیل استدلال قیلماقچی بولادر اول سوزنك اساس
لسان العرب کتابنده مذکوردر. لسان العرب ده حاجی
نك قلت سینه طوغری کیلمگان سوزده بار. شویله:
والروحانی من الخلق نحر الملائكة ممن خلق الله روحا
بغير جسد وهو من نادر معدول النسب. قال سیدو یسه
حکی ابو عبیده ان العرب تقوله لكل شیء كان فيه روح
من الناس والدواب والجن لسان العرب من نفسه. بس
موندن معلوم اولار روحانی اسمی عربلر عندنده هر بر
جان ایسه سنه اطلاق قیلنه ایکان فارسیده جانوار دیهك
کبی. درست لسان العرب ده روحانی ملائکه شیطاین
وجن گه اطلاق جسدلی نرسه ار گه اطلاق قیلنه دیه
ابن شهیل دن نقل قیلغان. لغة اطلاق قیلنه دیگان سوزدن
هیچ اطلاق قیلنه دیگاننی فهم قیلنه جزئییه ایسه لهن
کلینه مطلقه عامه ایله ضروریه دائمه نی فرق قیلماغان
که سنه به لایق حاجی به لایق دگل. حاجی غه سید کائبات
افندمز صلی الله علیه وسلم دن حدیث پاکه آیات قرانیه دن
بر آیات کوستاروب آخر زمانده روسیه تحت حکومتک
مسلمانلار اولور آنلار علمه ارینه روحانی اطلاق
قیلور ار شول اطلاقلری حرام دیهك کبی بر نص شرعی
کور ساك گنه تسلیم اولور ایدك. ودونه خرط القناد.
بس حاجی نك جواب بیرهم دیگانی فائده سز اور کتو
جوابلاشو تضییع وقت واشتغال به الایعنی در. بویازومک
شویله ایسه ده ایسکی دوست نك ظاهر اغنه بولسه ده
ایضاح طلبی اعتبار سز فالهقی مناسب کور امه گاندندر. مجله
مبار که مز نك آق یوزینه نور علی نور بولسون او چون
امام سیوطی نك تلخیص الہفتاحنك نظم عقود الجنان نام
الیه سندن مشاکله هقنک بولغان اوچ بیتنی ذکر ایته کچی بولدم.

ومنه ما يدعونه المشاکلة * ان بذكر الشیء بلفظ ایس له
لکونه صحبة تحقیقا او * مقدر ا « ومکر الله » تلوا
وقواهم قالوا اقترح لبئانجد * قلت اطبخوا الی جبة بیت عهد
معناسی: محسنات بدیعیه دن (مشاکله دیدکلری
بر شینی تحقیقا یا که تقدیرا صحبتند و افغ اولغان غیرنك
لفظیل ذکر ایلمک (ومکروا ومکر الله) ده اولغوچی ومکر
اللهنی وهم (قالوا اقترح شیئا نجدک طبخه قلت اطبخو
الی جبة وقميصا) قوللرنده اطبخوا نی آکا مثال دینیلر.
ومکر الله دیه الله تعالی به مکرنی نسبة محال و کفر ایسه ده
ومکروا گه مشاکله نسبة بیرلدی. گوزالهب پشروب
بیره یك دیگانگه مشاکله چابان کولمک پشروب بیرکز
دیه طبخه غه مشاکله اطبخوا لی جبة دینلدی جبه وقميص
طبخ قیلنما سه ده خیطورا اور نینه. تقدیرا مصاحب اولغانغه
صبعة الله کلمه الهیه نی مثال کور ساته لر نصاری لرنك
نصرانیه نك مکملی منزله سنده کوردکلری معهودیه نام
صاری صوغه بویار صبعة که مشاکله تطهیر اور نینه صبعة
استعمال قیلندی. نصاری لرنك اصطلاحی کنیسه افعالی
دیه تعاشی قیلنندی. بس محمد یوسف حاجی نك روحانی
لفظندن اور کوی سوماسنك صبهاس قیلندن یا که بعض
اکابر نك علیه الصلوة والسلام نك قاوننی قایو طرفندن
کیسکاننی بلمگانن قاون آشامغانی قیلندن هر سوزینی
شارع طرفندن ماء غوذ و منصوص اولغان کلمه نقه حصر
قیلوب کمال تزهد دن یا که تصوف بار ددن در (یوم ندعو
کل اناس بامامهم واجعلنا للمتقین اماما) آیت شریفی و امیر
المؤمنین دیه بلانکیر استعالی کوره توروب امام و امیر
ورئیس کلمه لری بر برینه مساوی مرادف دیه سهک
مقارب لفظلر در. رئیس یوق دیه کی اعجوبه اضهر که
بر سوزدر. مذهب اماملری مذهب رئیساری هر
مدرس مدرسه رئیس، هر امام محل رئیس، مفتی
حضرت محل امامار بنگ رئیس در.
وقف علی ما جاءنی من مقالکم * فكان لآلام القلوب مداویا

فهیج اشو افا و حرك ساكنا* و ذكرنی ههدا و ماكنت ناسیا
 خطابا مقالگزه وافی اولمانم قلبم در دلرینی
 دارولادی، صاغومنی آشقندر دی، طنچ كوكلهمنی
 قوزغاندی، اونطسامه اونطهغان بواسامه ایسکی
 گور شومزنی ایسه صالدی دیگه ندای استاذم مر حوم
 صید محمد علی ظاهر افندم مر حوم حسن آنچورین
 گو ایل بر ابر گوزل صحبه عامبه ارمن خاطرغه توشب
 مر حوم حسن آنچورین بر حیاة اولسه سزارنی بویل
 مقالار بازوگزه مانع اولورغه اجتهاد قیاور ایدی،
 قوغرسی بو مقاله ارگز «آطیمانی طایفه ایبرگان» قیلندین
 یاشار گه انباهدر. خصوصاً ایکنچی مقاله گز. گرچه سزار
 استیضاحگزی خطابا یازساگزه ایضاحی غائب عنوانیل
 یازدم. مقاله ارگز کندگزی خطایقه اهل بیتسز در که سنه تنزبل
 ایلگان اوچون یا که شول قدر زور ایغانسز بزم کی-
 لرنك خطابی کوچگزه کیدار درجه ده سزاره مخاطبه
 غه کندمزی نا اهل کور گانه زدن در. یعنی تحقیر ایاکه
 تعظیما. والسلام علی من اتبع الهدی و التزم متابعة المصطفی
 صلی الله علیه و سلم و من والاه.

الفقییر عبدالحق بن عمادالدین



یولدیز چیلر غه

(اوتکان نومردن مابعد)

دخی ع. بطلال ایته در: بو عاملار بران ملتنی تربیه
 دین مقصودم البته روحه و قلبگه اللہنی تعظیم اوراغنی
 صالا تورغان، کشینک کوکلنی نچکه رتوب اوزن عالی
 و پاک اخلاقی ایته، تورغان تربیه دی. موندای فاکتور
 عاملاری بران اللہ تعالی نی تعظیم دبهک عین کفر در. ایسرك
 اسکر بپقه چیار غار و نچبارنی ده تعظیم قبل دیور میکان!

تباتر ارده کو بسی اچکان بوله در. دخیده کوکلنی نچکه
 رته تورغان تربیه دیدر. موزیقه دراما و ما اشبهار
 بران موینلرینه غل یعنی آق یاقا باغلاغان لایصلی ار
 هم ایسرك مارجه لرنك کوکلنی نچکه رتوب یغلامسه ار
 دیانت ایهاری بونی هیچ قبول ایتمه اینچه اللہغه صغوب
 موندای فاکتور اردن بهر اهل قاجالر. (واذا سمعوا
 اللعوا عرضوا) آیه شریفه سیننه بناء. ع. بطلال اوزی هم
 آقرار ایته بو فاکتور ار دین گه کر و ب یتمه یاردی. دین
 اچینه کره گان نرسه لرنك کیم مرتبه سی فسق فساد،
 باند مرتبه سی کفر بولادر. ایندی موندای بران ملتنی
 دیننی تربیه بولادر دیوب بطلال بواغان آدم هیچ وقت
 ایتمه اس.

الحمد لله دین علمایسی ابتداء اسلام دین اون دور تنچی
 عصرغه قدری دیننی رعایه قیلا کیدیلر انشاء الله
 تاقیامت شول یولده بارالر. اما حاضرگی لایصلی ولا
 یستنکف ار یاوروپاغه تقلید ایتمه ملت لرنك کیدیلر
 طاشلاب یاوروپا کیبیدن کیدیلر، دین دیانتنی طاشلابار
 آرالرنك نمازنی گیمناستبق نظارنده روزنی وقتندین
 کبچرتوب فسقه کونگه فالدرهقی بولدیلر. بعضی
 بالکلیه فالدررغده بول کورستمکده بواوون ایندیلر.
 بولار همه سی ترقی بابنده یاوروپاغه ایبرمک نك ضر-
 ری در و بو ترقی چیار دین کلیه دیهسه کده بعضلاری بار که
 بر مسلمان بران یاوروپالی بریرده بولقسه مسلمانغه
 انفات ایتمه دیدر. قرانک کفار دین حکایه ذکر ایتمولگان
 (ویقولون ان هؤلاء اهدى من الذین آمنوا سبیلا) آیتنی
 اوقی بلهسه معناسنی هم بامسه ده مضمونن تاندین ایته در.
 بولار ترقی تابقان توغری یولده دیوب ایته لرنك شونك
 اچون ایبره درار. ع. بطلال دخی ایته در. ملتنی چه چکه
 لندرو نورلاندرو اوچون بو فاکتورارنی عاملارنی
 چه چکه لندر مککه طارشو فرضردی.

اسلام دیننده فرض بواغان فرضه انکار ایتمک

کفر بولغانی کبک فرض بولمغان مباحنی فرض دیمک هم کفر بولا. ایندی دینده حرام و منهی بولمغان شی- لرنی فرض دیمک البته کفر بولادر. بطل بولمغان آدم حرامنی قیلو فرض دیوب اصلا ایتماس.

مینم بو توغریده ع. بطالغه ایته تورغان سوزم شولدر: اگرده فرض بولسه فرضلغنه دلیل شرعی بازوب نشر قیاسون. اگر دایلی بولمسه بوسوزندن قایتسن توبه ایتمسن هم نشر ایتمسن. اگر توبه ایتمسه سوزندن قایتمسه بوقدرلی ضال و مضالقه مصر بولسه جزاسنی سزاسنی طابسن. جهنم «هل من مزید» دیگانله فلانلرده بار دیوب بلکه ندا کپاور. ع. بطل دخی ایته در: بوعامل اردن باشقه ملت نك بقامنی امید ایتمک اوچ دیوارلی اوی بولونی تلهک قییلندندردی.

مونی کور کز بطل چه ملت نك اوچ دیواری احکام شرعیه ایکانده دور تنچی سی محرمات شرعیه ایکان. اگر محرمات شرعیه بولمسه ملت باقی بولمی ویران بولا ایکان. نینک اوی نك یر دیواری آفاج اوی ویران بولادر. نعوذبالله ثم نعوذبالله! بوسوزار نه محرر ع. بطالغه و ناشری صاحب جریده گه یوم قیامنده عندالله دعواچی من. مینم کبی نیچه مک وؤمنار یا فاکوزدن توتارلار. شول وقتک (بالبتنی اتخدت مع الرسول سبیلا یاوبلتا لم اتخذ فلانا خایلا) دیور سزار. وفقناالله تعالی جمیعا.

حسن الدین خلفه اسحاق اوغلی.



زین الله ایشان حضرتلری

جنابلری ابو عبد الرحمن علاء الدین زین الله بن حبیب الله بن رسول بن موسی اولب تر ویسکی اویازی شریف اولنده ۱۸۴۸ سنه هجری ده ۱۸۳۳ سنه میلادیه وجودکه کاهشدر. اصلی باشقد اولب قوافان دیگان

طائفه دندر. اون یاشنده مویناق اولنده مدرس دملا محمدی البخاری حضورنده تحصیل ایدوب آنک وفاتنه آخوند اولی یعقوب بن احمد الهچکروی حضورنده بیش سنه اولب جنابلری نك رخصتی ایله تر ویسکی گه احمد بن خالد البخاری حضورنده یدی سنه تحصیلده بولب آق خواجه قریبه سنه امام و مدرس اولمشدر. الشیخ عبدالحکیم بن قربانعلی جنابلری نك طریقتده هجاز اولدیغی کبی ۱۲۸۶ سنه ده حج سفرنه باروب استانبولده احمد ضیاء الدین بن مصطفی الکمشخانهوی صحبتنده بولب هجاز اولمشدر.

حاسدار طرفندن حکومت که سعایه ایداب ۱۲۸۹ سنه ده زالاتاوستنده حبس که آنوب سیکز آی محبوس بولب و لاغودا غوپیر ناسی نیکولایفسکی شهرینه نفی (۱) ایدامشدر. بولاشی عطاء الله بن عبدالمکدر. آنده اوچ سنه طور غالماری بعدنده کاستر اما آخوندی تحفه الله صفری اجتهادیل کاستر امه شهرینه کیلمشدر. آنده بیش سنه طور غالماری بعدنده حکومت دن قایتورغه رخصت بولمشدر. قایتقاچ ۱۸۷۹ سیه ده الحاج موسی بن فتح الله بن حبیب الله ایله تکرار حج شریفکه سفر ایتمشدر. وتکرار کمشخانهوی صحبتنده بولمشدر. حج دن قایتقاچ تر ویسکی سوداگری حبیب الله بن عباس اجتهادیل تر ویسکی امور محل سینه کوچر اوب علی ملانام که سنه نه گه شریک امام اولمشدر. تدریس وتر بیه مریدین ایله مشغول اولب مذکور محل معهور به دب شهره تابهشدر. الوغ اوغلی الحاج عبدالرحمن افندی اولب والدی حضورنده تحصیل ایدوب والدنه شریک امام و مدرسدر. ایکنچی اوغلی عبدالله مخدوم استانبولده تحصیل ایدوب

(۱) عطاء الله حضرت ابتداء استرلی باشند. اوقوب تورکیه ده آباطولیک توقز سنه یور و جسیندی شهرنده بولاش عبدالله البضغریدن هجاز اولمشدر. وفاتی ۱۳۳۲ سنه ده اولب مقامنک اوغلی عبدالله مخدوم قائمدر.

عطاء الله البور تاوى وعطاء الله بن آل نوبى الصفر قهوى
وبهادر شه بن الياس البامى وغير اردو.
احمد شاه اليامى نام ذات نك حضرت ايشان حفته
مدحيه سى اولب طبع ايدى كى كى هبة الله محنوم مگه
اولان مرثيه سى ده مطبوعه در. بوكار غه باشقه طبع ايد.
امگان قزاقچه مدحيه لارده باردر. انشاء الله محنوم
افنديلر جهله سنى جمع ايدوب ترجمه حالنى يازوب
اخرا ناره نشر ايتسه لار كرك. مرحوم رحمت خداده
غرق اولب فالقان وارث محترم لار گه صبر جميل
وخبرلى عمر لار و ير لار مرحوم يوم جزاده جهله مزه
شفاعت ايتسه ايدى آمين. حقيقتنا جناب لارى نك وفاتى
«موت العالم موت العالم» سوزنه مصداق ايد كنده
شبه يوقدر. ميليونلار چه مرید واحباب لارى يتيم قالدیلر
جناب حق مقامنه خيرلى خلف نصب ايتكلى ايدى
آمين.

عبدالله المعاذى.



تورلى خبرلر

تشكر

اورن بورغ غوبير ناسى ابلز قريه سنده شاه محمد
افندى عبداللین نك طوى مجلسنده قاپان حبيب قلى
حضرت نك اجتهادى ايله راننى لرغه تورلى آشاملق
نرسه لار آلوب بيرو اوچون قدارل آراسنده ۳۸ صرم
اعانه جييلوب ميگنا طابشراغان ايدى. اوزار يذك
قوشولارى بوينچه شول آفچه غه ۶۷ نچى دبويز يه نك
پير واز وچنى آتر ادينه راننى بولوب قايتقان صالح دانلر غه
تورلى طعام آلوب اون كون بويننه طار اندم. اورنلى

قايتمه شدر. بو نك والده سى فتح الله حضرت القراخوجوى
قزى در.

اوچنچى اوغلى هبة الله محنوم والدى حضورنده
تحصيلده ايكان باشلكده وفات ايتدى.
دورتنچى اوغلى عبد القادر والدى حضورنده
تحصيل ايدوب ۱۹۱۴ نچى سنه ده اهليه سى و فرداشى
ايله حج مفرينه باروب محاربه سببلى قايتا آللى حالا
استانبولك بولسه لار كبره ك. بيشنچى اوغلى عبدالصبور
مخدوم اولب حالا تحصيلده در. جناب لارى عبدالقادر ايله
حج گه كيتسه ده قايتور غه امكان تابوب قايتدى.
جناب لارى هر كون ايرته ساعت سيگزده كيلگان مسافر
لرني قبول ايدوب خانه سنده ساعت اون برگه قدر
جهله سى نك حاجتلرني اداء ايدوب ساعت اون برده
مدرسه گه سوگره سى مسجد شريف كه تدريس اوچون
چفا ايديلر. اخشامدن مسجدده تربيه مریدين ايله
مشغول اولا ايديلر. قش فصانده هر كون ايرته نماز.
فدن صوك ختم خواجه ايتديكى كى هر جمعه كون بعد
الجمعة مسجد شريفده بر كلام شريف ختم ايدله ايدى
آندن صوك تيوشلى آدم لار ختمدن صوك خانه شريفه.
لرنده ضيافتده بولا ايديلر. رمضان شريفده تربيه
مریدين اشر اقدن صوك اولب اويلدن تدريس ايل
مشغول اولا ايدى. هر رمضانده اعتكافده بولمى اوچ
ذاتنى اوز خراجازله اعتكافكه قويا ايدى. بن فقيرده
ايكى رمضانده محمد صابر الحسنى واحمدولى الامتر ايلر
ايله اعتكافده او طرمق ايله مشرف اولدم.

يز گه معلوم اولان خليفه لرندن اسحاق التمانى و خليل
خلفه التمانى و عبدالله القزاقى الكراكاوى و خليل البرجانى
وسباح البرجانى و عطاء الله الطازلارى القزاقى و محمد
الداقستانى و على الله بن صالح الاورى و آى محمد القزاقى
و حماد بن بايم البرجانى و فيض بن تيمر باى القزاقى
و عارف الارمنى و مفتاح الدين الافيارى و عبید الله بن

اعانه گز او چون راننى لار كوز ياشلارن توگب رحمت اوفيلر. (۱)

قريبه ابله زده معلمه شكوره خانم عبداللينا نكده طوناشلار مجلسنده جيناب طابشرغان ۱۵ صوم اعانهسى لوزار بنگ قوشوون بوينچه راننى لار فائده سينه تونولاچق. معلمه شكوره خانم نكده موندای محتاج اورننى بلوب اعانه جيپوب طابشر ووبنه بتون ديؤوز يهده بولغان صالدا نلار رحمت اوفيلر.

۶۷ نچى ديؤوز يهده عسكرى امام احمدى حنفى



خارجى خبرلر

فرانسيه صوغش ميداننده

قور بپر اورمانى رايوننك همده ماس نهرى بوينك حق طوب صوغشلىرى دوام ايتنه. موندن نيهسلر فرا- خسوز پاز يتسيه لارينه هجوم يا صاديلر هم شول پاز يتسيه- لارنك آلداغى رعت ترانشيلارينه كرگان ايديلر. لکن صوگندن فرانسوزلر طرفندن كبرى قولدیلر. مالانقور رايوننك و ماس نهرينك غرب ياغنده دشمان پاز يتسيه لارينه فرانسوز عسکرلرى طرفندن طوب اوللارى ياودرلدى. بوريل رايوننده فرانسوزلر قيهس پاز يتسيه لارينه كيسه كدن هجوم يا صاب اسيرلر الدیلر.

قارشىلىق كورسه تسيه لارده انگليز عسکرلرى موندن برآز بر آلوب آلفه طابا آطلاديلر. «سايزيل» ياغنده نيهس عسکرلرى قول غرانانلرى بيلهن هجوم ايتو نتيجه سنده انگليز عسکرلارن بر قدر بر چيگه رگه مجبور ايديلر. شولايله انگليزلر صوگندن اوزلرى قارشى باروب هجوم ايديلر و نيهسلردن آلدرغان ترانشيلارن كبرى قايتاروب الدیلر. نيهسلر روآ تيره سنده انگليزلارنك آلداغى پوستلارندن ايكي سن الدیلر. گيديقور اورمانينك شرق طرفنده زور كوچلى نيهس عسکرلرى انگليز پاز يتسيه لارينه ياقتلا- شيقچى بولغان ايدیلر، لکن كبرى قايتارلدیلر.

عموما صوغش حركتلرى رومانيا تجاوزندن صوگ همه فرونتلرده بيك آفرنلاب قالدى. بزنك شرق فرونتنده ده سلانيك فرونتنده ده، شولا يوق قانقاز فرونتنده ده طابق بارا، زور اوز گارشلر، زور صوغش حركتلرى بولغانى يوق. احتمال هر ايكى ياق شولاى طنوب جه يگى صوغش لرغه حاضرلنه تورغانلردر. فقط بو صوگ آطنالرده غرب صوغش ميداننده غنه هر ايكى ياقنكده بيشى حركت كورسه تكانلكلرى كورنه. عادتده گيچه بو فرونتده بيك قزو طوب صوغشلىرى بولوب تور او شول بهر شولر آخرنده پاز يتسيه لر، ترانشيلر، آفويلر آلنوب بر قولدن ايكنچيگه كوچه. شولايله بو حركتلر بيك اهميتلى توگل. چونكه برياق ايچونده زور اوز گارش بولمى. هر ايكى طرفنك اوز پاز يتسيه لارن بيك طرشوب مدافعه ايتكانلكلرى معلوم.

صوآستى هجوملرى

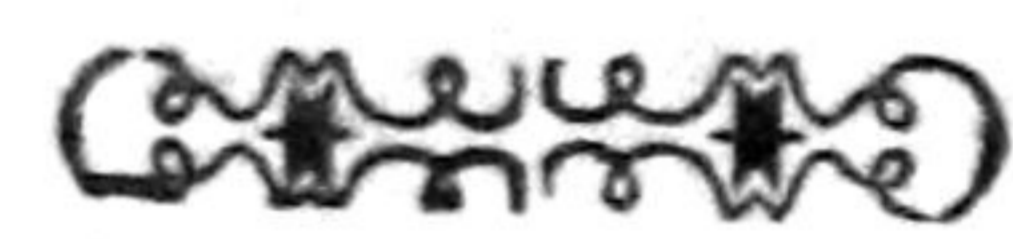
صوآستى صوغشى كبرهك اتفافچى دولنلر ايچون وكبرهك بي طرف دولنلر ايچون بيك ضررلى روشده اور نتيجه لر كيتروب دوام ايتنه. بونلار اتفافچى دولنلرده بي طرف دولنلرده بيك زور ضرر كوره لر.

فرانسيه صوغش ميداننده غى انگليز اشنا بندن خبر بپرلر: پاز بپر رايوننده نيهسلر نيقدر نيق

(۱) اعانه صاحبلىرىنك مفصل اسملرى اورن آزلقندن قالدرلدى.

اداره

اتفاقچى مملكتلار بلن بى طرف مملكتلار هم آمريقا
 آراسنده پاراخود يوروار تمام طوقنالوب قالدى.
 آمريقانك بتون سودا فلوطى پر بستانارده بابلوب تورا.
 بو حالدن آمريقا خلقينك بىك زور زبان كورولارى
 هم آمريقادا آشاماق نرسه ارنگ بهالارى كوتراگانك
 خبر ايتل. شونلقدن آمريقانك بعض بر زور راق
 شهرلر نده خلقك بو اشك آچووى ناباروب زور
 نمايشلر يا صالحاناق معلوم. شولا بوق آوروپادى بى
 طرف دولتلرده حاللر بىك ناچار ايكان. دىگزدن
 يول كېسلاو سببلى بولارده نرسه آزايا هم قېمئلنه
 باشلاغان. هولاند يادى خلاق بىگرهك آبدراشده تورا.
 چونكه نېس صو آستى كېمهلرى طرفندن صوغقى
 كونلرده گنه بر بولى هولاند يادى بى پاراخودى
 باتراغان. بو پاراخودلرده بىك كوب آشلق توبهولى
 بولغان. شولا يده گېر مانبا بلن آمريقا بى طرف مملكتلار
 آراسنده صوغش چقماس كېك آكلاشلا.



اورنبورغ خبرلرى

ادبيات كېچىسى

اداره مزگه كېلگان شهر خطلرى آراسنده حربى
 هينزور قاراوندن اونكان حسينييه خصوصه توبنك گى
 مکتوب آلدى:

شوشى فېۋرال ۲۴ نده چىعه كون «فورور
 تياترى» بناسنده حسينييه نك بعض بر يوگرك معلملرى
 وشاگردلرى طرفندن «ادبيات كېچىسى» بولاچق
 بىلايت صاتوب جېنالغان آنچه نك بر ندرسى بارطى
 مېليونونى غه مالك حسينييه گه بېرلچك. عجب! شوشى
 آنچهنى مدرسه ادارهسى نېچك قبول ايتنه ايكان. معصوم
 بالارانك اوقوعصرارون جر جولاو، تياتر اوبناوشيكالمى
 نرسه ار ابل اونكاروگه نېچك رخصت ايتنه ايكان.

برشاگرد بربكى كون سبق غه كېلمى يورسه درسينه
 نى قدر خالى (ضرر) كېلگانلگن بر آزار اققنده بلمى
 مېكائنى؟ بو قدر من چرچى معلملر اوزلرى باسهنى بولا.

بېچاره بالا آنالرى (بالالارم مکتب كه باروب دېن
 شريعت اويره نه، اوگنى صولنى بل) ديگان بولالردر
 ايندى. لکن امين بولگن آنالر! بالالارگن سز اويلاغانچه
 دېن شريعت اويره نهى هچ بالغان توگل نهق بر آى
 بولا ايندى بالالارگن جر لار غه تياتر اوينار غه اويره ندى
 منه ۲۴ انچى فېۋرال ده بالالارگنك جر لرى ميدانغه
 فوبلاچق. صاقالارگن صالندرب شونى طگلار غه سزده
 باراچق سز، آى هاى قزق ديب اوزگرنى جرب كوله.
 چك سز.

لکن بونك توبى خبر بولماس. بالالارم زنى آغولادق
 ديه چكگن كون كېك آچق اش اونكاج اوكنو فائده
 اينماس.
 شاگردلر نك عز بزمه رارن بوق بار بلن اونكارگان
 معلملر گه اظهار نفرت قېلامن كېلو بلن جر جولاو
 تياتر اوبناو اوچون رخصت ايتكان ياكما مدير گه چن
 كوگلم بل رنجيه من. ع. ا.

زيارت حقنده

شاگردلر ملو كى ده بولغان علماء مجلسنك زيارت كامسيهسى
 اعضا رندن بر او طرفندن سوز قوزغانلوب، اور
 نبورغ مسلمان زيارتلرى اصلاح اېچون جېنالغان
 آنچه نك قايد ايدكندن بحث ايدلدى.
 درست بولسه كوب مسلمان ار نك اوارهك جېنال
 اغان آنچه اوستينه ينه دن باردم ايتوهوسلرى بار
 نېك بعض بر اوار اولگى آنچه ار نك كم قولنك ونېچك
 صافلانا ايدكېندن خبردار اولاسيلارى كېله ايكان شو.
 اوق وقتده اولگى رهك اوقوتده زيارت كامسيهسى
 خاق طرفندن ايدلگان تنبيه ار نك العا ايدلواندى
 زار لانوچى لر بولدى. واقعده كامسيه اعضا رينه
 زيارت نك آغى طرفينه حاضر گه ميتار كودر مسكه
 قوشالغان ايكان. شولاى بولا تورب بعض قوشنانلر
 تورلى بهانه لر ابلن آغى يانغه كومه باشلاغان لر
 شول سايله ده اولگى فرار لر حضرتلر طرفندن ياخود
 كامسيه اعضا لرى بومشاقاغندن بوزلا باشلاغان.

خبر

محررى: علام الدين خان اسلامى

Редакторъ Г. Ханъ-Ислямовъ.

Тип. журнала "Динъ ва Мағишеть", Оренбургъ.

ناشرى: محمدولى حسيني

Издатель Мухамедвалий Хусайновъ.